

# Debararreneko lan munduan euskararen erabilera sustatzeko plana

• **Debarrena:** Eibar, Elgoibar, Deba, Mendaro, Mutriku eta Soraluzeko udalek hainbat ekimen batera egiten dituzte.

• Ekimen horietako bat Debarreneneko **lan munduan euskararen erabilera sustatzeko plana da.**

• Plana garatzeko Debarreneneko udalek **EMUN hizkuntza aholkularitzaren** laguntza izango dute. EMUNek euskararen erabilera normalizatzeko planak garatzen ditu enpresetan, erakundeetan, herrietan...

• Planaren **helburua** honakoa da: herri bakoitzean **hainbat enpresatan euskararen erabilera normalizatzeko plana diseinatzea eta inplementatzea.**

• Euskara Plana **zergatik?**

- Gizartean gero eta **euskaldun gehiago** dagoelako.
- **Bezeroak gusturago** izateko aukera ematen duelako.
- **Langileei** euskaraz egiteko aukera ematen dielako, **gogobetetze maila** handiagoa lortuz.
- Enpresari inguruan duen **gizartean hobeto txertatzeko** aukera ematen diolako.
- Enpresari **lehiakortasun irudia** ematen diolako, zerbitzu osoagoa ematen duelako.
- **Aldaketetarako gaitasuna** adierazten duelako enpresa euskara bultzatzeko gai izan denean, modernotasun irudia.
- Kanpoko merkatuetan **kalitatearen adierazgarri** izan daitekeelako, globalizazio garai hauetan enpresek **nortasun adierazgarriak** behar dituztelako, eta horietako bat euskara izan daiteke.

## EUSKARA PLANEN HELBURUA

Enpresan euskararen erabilera normalizatzea

## SUSTAPENA: HURRENGO URRATSAK

1. Eskutitza eta triptikoa enpresetara bidali.
2. Hainbat enpresarekin telefonoz harremanetan jarri.
3. Bilera eguna zehaztu.
4. Euskara planak enpresari aurkeztu.
5. Enpresei proposamen zehatza egin.
6. Euskara planak martxan jarri.

## EUSKARA PLANEN METODOLOGIA

### 1. DISEINUA

- Motibazioa, ezagutza eta erabileraren diagnostikoa.
- AMIA matrizea.
- Euskararen helburu estrategikoak.
- Euskararen Gestio Plana.



### 2. INPLEMENTAZIOA

- Euskararen gestio planen kudeaketa.
- Motibazioa eta erabilera handitzeko ekintzak.
- Euskararen formazio planak.
- Trebakuntza eta erabilera taldeak.
- Itzulpenak, lanpostuko laguntzak eta dokum. ereduak.
- Diru laguntzen kudeaketa.



### 3. EBALUAZIOA ETA JARRAIPENA

- Euskararen gestio planen ebaluazioa eta jarraipena.

• Guztira 130 enpresa eta entitatek dute euskara plana. Besteak beste honako hauek:

**Fagor Taldea, MCC, Ulma, Euskotren, Danobat, Ideko, Soraluce, CAF, Irizar, Elay, Ikerlan, Goimek, Gureak, Danobat Taldea, ABB Niessen, Orona, LKS, Euskadiko Kutxa, Tekniker, Urkunde, Gorosabel,...**

• Eusko Jaurlaritzak eta Udalek diruz lagunduko dituzte euskara planak martxan jartzen dituzten enpresak.

Edozein argibidetarako:

- Maite-EMUN: 943711847 edo maite@emun.com
- Eibarko Euskara Zerbitzua: 943708435
- Elgoibarko Euskara Zerbitzua: 943744366
- Debako Euskara Zerbitzua: 943608045
- Mendaroko Euskara Zerbitzua: 943033290
- Mutrikuko Euskara Zerbitzua: 943603244
- Soraluzeko Euskara Zerbitzua: 943753043

# Plan para fomentar el uso del euskera en el ámbito laboral de Debararrena

Para cualquier aclaración:

- Maite-EMUN: 943711847 o maite@emun.com
- Servicio de Euskera de Eibar: 943708435
- Servicio de Euskera de Elgoibar: 943744366
- Servicio de Euskera de Deba: 943608045
- Servicio de Euskera de Mendaro: 943033290
- Servicio de Euskera de Mutriku: 943603244
- Servicio de Euskera de Soraluze: 943753043

- **Debararrena:** son varias las iniciativas que realizan conjuntamente los ayuntamientos de Eibar, Elgoibar, Deba, Mendaro, Mutriku y Soraluze.

- Una de esas iniciativas es el **plan para fomentar el uso del euskera en el ámbito laboral de Debararrena.**

- Para poder desarrollar el Plan, los ayuntamientos de Debararrena contarán con la ayuda de **EMUN asesoría lingüística**. EMUN desarrolla planes para normalizar el uso del euskera en empresas, organizaciones, municipios...

- El **objetivo** del plan es el siguiente: **diseñar e implementar planes de euskera en varias empresas de cada municipio.**

- ¿**Por qué** un Plan de Euskera?

- En la sociedad hay cada vez **más vasco parlantes**.
- Ofrece la oportunidad de aumentar la **satisfacción de los clientes**.
- Ofrece a los **trabajadores y trabajadoras** la oportunidad de usar el euskera, **aumentando su nivel de satisfacción**.
- Ofrece a la empresa la oportunidad de **integrarse mejor en la sociedad**.
- Ofrece a la empresa una **imagen de competitividad**, puesto que ofrece un servicio más completo.
- Ofrece a la empresa una imagen de modernidad, puesto que a la empresa se le **supone capacidad de cambio** al haber promovido el euskera.
- En los mercados externos puede ser **señal de calidad**, ya que en esta época de globalización las empresas necesitan **señales de identidad** y el euskera puede ser una de ellas.

## OBJETIVOS DE LOS PLANES DE EUSKERA

Normalizar el uso del euskera en la empresa

## FASE DE PROMOCIÓN: PASOS

1. Enviar una carta y un tríptico a las empresas.
2. Contactar telefónicamente con las mismas.
3. Concretar fecha de reunión.
4. Explicar en qué consiste un Plan de Euskera.
5. Realizar propuesta concreta a las empresas.
6. Poner en marcha los planes de euskera.

## METODOLOGÍA PLANES DE EUSKERA

### 1. DISEÑO

- Motivación, conocimiento y uso.
- Matriz DAFO.
- Objetivos estratégicos de euskera.
- Definición plan de gestión de euskera.

### 2. IMPLEMENTACIÓN

- Implantación del plan de gestión de euskera.
- Acciones para aumentar la motivación y uso.
- Plan de formación de euskera.
- Grupos de capacitación y de uso.
- Traducciones, ayudas personales y plantillas de docum.
- Gestión de las subvenciones.

### 3. EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO

- Evaluación y seguimiento planes de gestión de eusk.

- En total, 130 empresas y entidades tienen plan de euskera. Por ejemplo:

**Grupo Fagor, MCC, Ulma, Euskotren, Danobat, Ideko, Soraluce, CAF, Irizar, Elay, Ikerlan, Goimek, Gureak, Grupo Danobat, ABB Niessen, Orona, LKS, Caja Laboral, Tekniker, Urkunde, Gorosabel,...**

- El Gobierno Vasco y los Ayuntamientos ayudarán económicamente a las empresas que pongan en marcha un plan de euskera.